

J. Salmon, A propos des affaires courantes : état de la question", *JT* 1978, 661-663; J. Vande Lanotte, "Neem plechtig uw hoofd af. Beschouwingen bij enkele actuele knelpunten in het Belgische publiekrecht", *RW* 1988-89, (1145), 1152-1156; J. Velaers et Y. Peeters, "De 'lopende zaken' en de ontslagnemende regering", *TBP* 2008, 3-19; S. Weerts, "La notion d'affaires courantes dans la jurisprudence du Conseil d'Etat", *APT* 2001, 111-118.

(2) C.E., n° 17.128, 9 juillet 1975, Berckx.

(3) Doc. parl., Chambre, 1992-93, n° 996/1, 37.

(4) (Note de bas de page de l'avis 49.323/1) : Cass. 4 février 1999, *RW* 1999-2000, 432, note P. POPELIER; K. MUYLLE, "De Koning tussenhamer en aambeeld ? De lopende zaken en de verplichting de wetten uit te voeren", *R. Cass.* 1999, 317-321.

(5) Le rapport au Roi mentionne qu'il ne peut "être recouru" à cette marge qu'à partir du 1^{er} janvier 2012.

"A propos des affaires courantes : état de la question", *JT* 1978, 661-663; J. Vande Lanotte, "Neem plechtig uw hoofd af. Beschouwingen bij enkele actuele knelpunten in het Belgische publiekrecht", *RW* 1988-89, (1145), 1152-1156; J. Velaers et Y. Peeters, "De 'lopende zaken' en de ontslagnemende regering", *TBP* 2008, 3-19; S. Weerts, "La notion d'affaires courantes dans la jurisprudence du Conseil d'Etat", *APT* 2001, 111-118.

(2) RvS nr. 17.128, 9 juli 1975, Berckx.

(3) *Parl. St. Kamer* 1992-93, nr. 996/1, 37.

(4) (Note de bas de page de l'avis 49.323/1) : Cass. 4 février 1999, *RW* 1999-2000, 432, note P. POPELIER; K. MUYLLE, "De Koning tussenhamer en aambeeld ? De lopende zaken en de verplichting de wetten uit te voeren", *R. Cass.* 1999, 317-321.

(5) In het verslag aan de Koning wordt vermeld dat de betrokken marge slechts "aangewend" mag worden met ingang van 1 januari 2012.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2011 — 1791

[C — 2011/11255]

6 JUILLET 2011. — Arrêté royal
abrogeant l'arrêté royal du 11 juin 1976
relatif au jaugeage des citernes de bateaux

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure, les articles 12 et 15, § 2, l'article 16, modifié par la loi du 20 juillet 2006, les articles 20, 22, 23 et l'article 30, remplacé par la loi du 21 février 1986 et modifié par les lois des 9 juillet 2004 et 20 juillet 2006;

Vu l'arrêté royal du 11 juin 1976 relatif au jaugeage des citernes de bateaux;

Vu l'avis 49.603/1 du Conseil d'Etat, donné le 19 mai 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose partiellement la Directive 2011/17/UE du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2011 abrogeant les Directives 71/317/CEE, 71/347/CEE, 71/349/CEE, 74/148/CEE, 75/33/CEE, 76/765/CEE, 76/766/CEE et 86/217/CEE du Conseil relatives à la métrologie, en ce qui concerne la Directive 71/349/CEE relative au jaugeage des citernes de bateaux.

Art. 2. L'arrêté royal du 11 juin 1976 relatif au jaugeage des citernes de bateaux, modifié par les arrêtés royaux des 4 avril 1980 et 5 décembre 1980, est abrogé.

Art. 3. Les vérifications primitives CE effectuées et les certificats de jaugeage CE délivrés jusqu'au 30 juin 2011 en application de l'arrêté royal du 11 juin 1976 précité demeurent valables jusqu'à la fin de leur période de validité.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2011.

Art. 5. Le Ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 juillet 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,
V. VAN QUICKENBORNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2011 — 1791

[C — 2011/11255]

6 JULI 2011. — Koninklijk besluit tot opheffing van het koninklijk
besluit van 11 juni 1976 betreffende de inhoudsbepaling van
scheepstanks

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen, de artikelen 12 en 15, § 2, het artikel 16, gewijzigd bij de wet van 20 juli 2006, de artikelen 20, 22, 23 en het artikel 30, vervangen bij de wet van 21 februari 1986 en gewijzigd bij de wetten van 9 juli 2004 en 20 juli 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juni 1976 betreffende de inhoudsbepaling van scheepstanks;

Gelet op het advies 49.603/1 van de Raad van State, gegeven op 19 mei 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2011/17/EU van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2011 houdende intrekking van de Richtlijnen 71/317/EEG, 71/347/EEG, 71/349/EEG, 74/148/EEG, 75/33/EEG, 76/765/EEG, 76/766/EEG en 86/217/EEG van de Raad inzake metrologie, voor wat betreft Richtlijn 71/349/EEG inzake de inhoudsbepaling van scheepstanks.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 11 juni 1976 betreffende de inhoudsbepaling van scheepstanks, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 april 1980 en 5 december 1980, wordt opgeheven.

Art. 3. De eerste EG-ijken en certificaten betreffende een EG-inhoudsbepaling die tot 30 juni 2011 zijn uitgevoerd respectievelijk afgegeven met toepassing van voormeld koninklijk besluit van 11 juni 1976, blijven geldig tot op het einde van hun geldigheidsperiode.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2011.

Art. 5. De Minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 juli 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,
V. VAN QUICKENBORNE